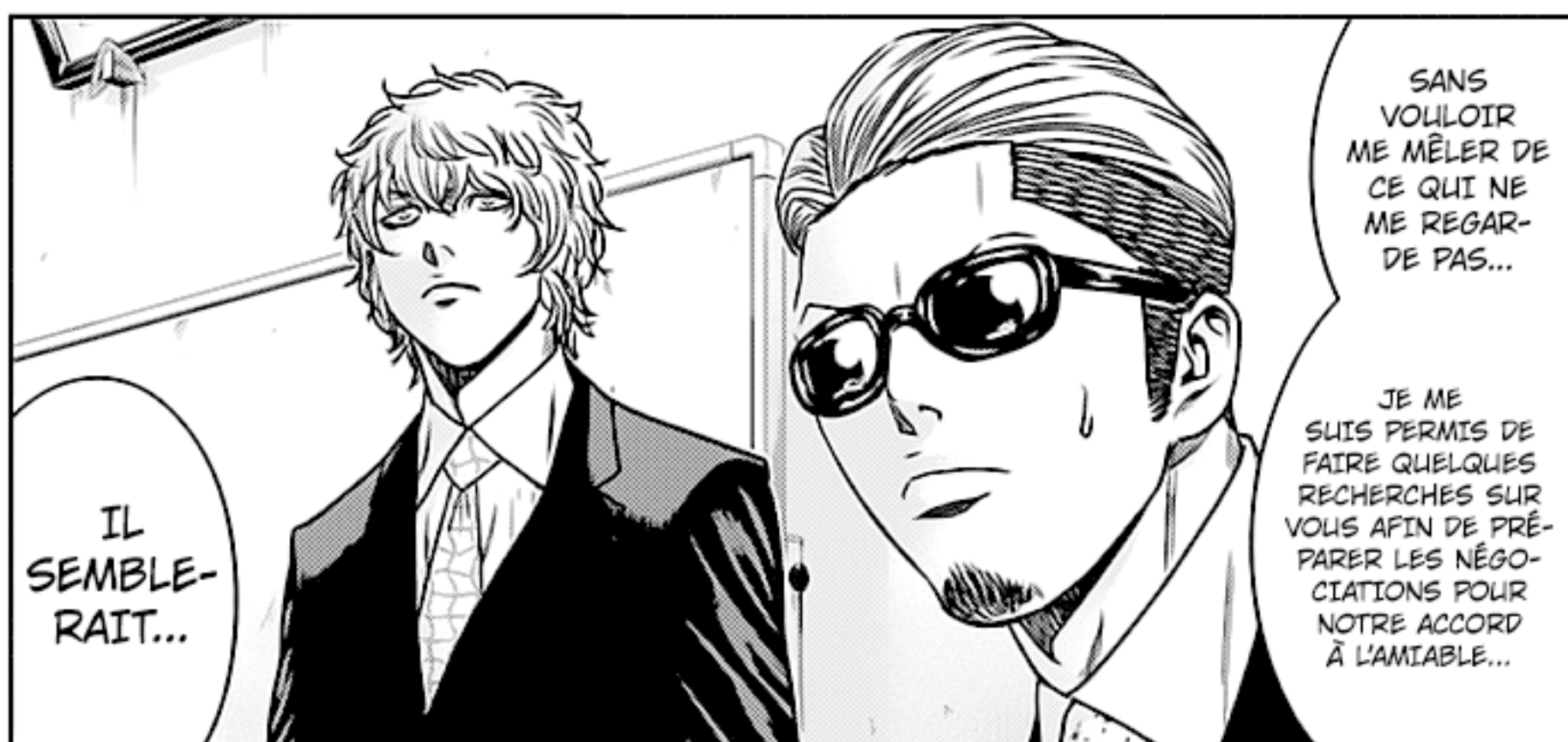
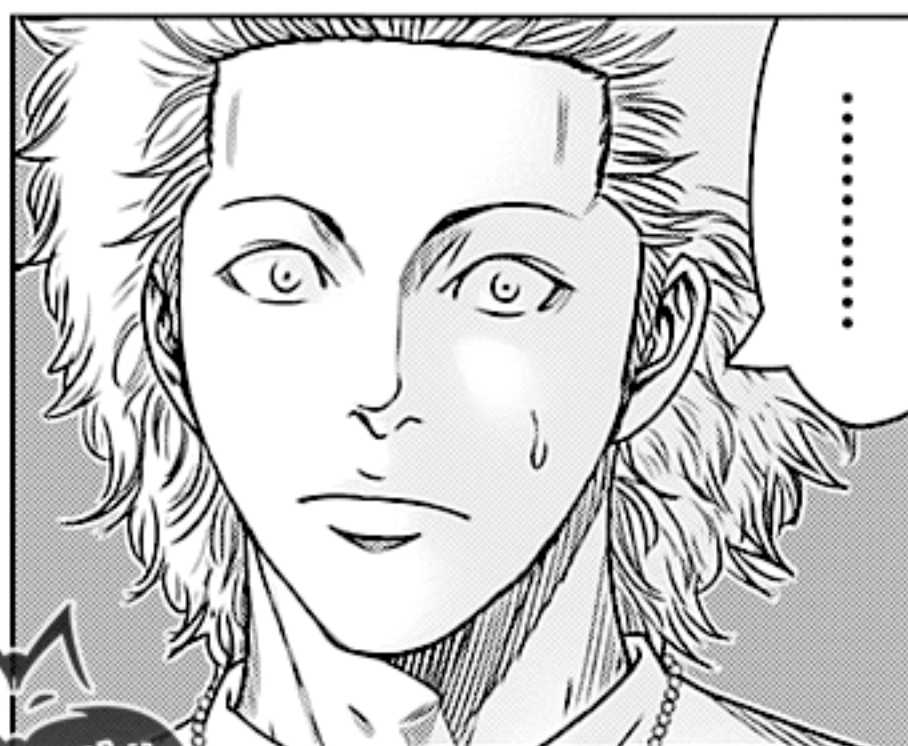
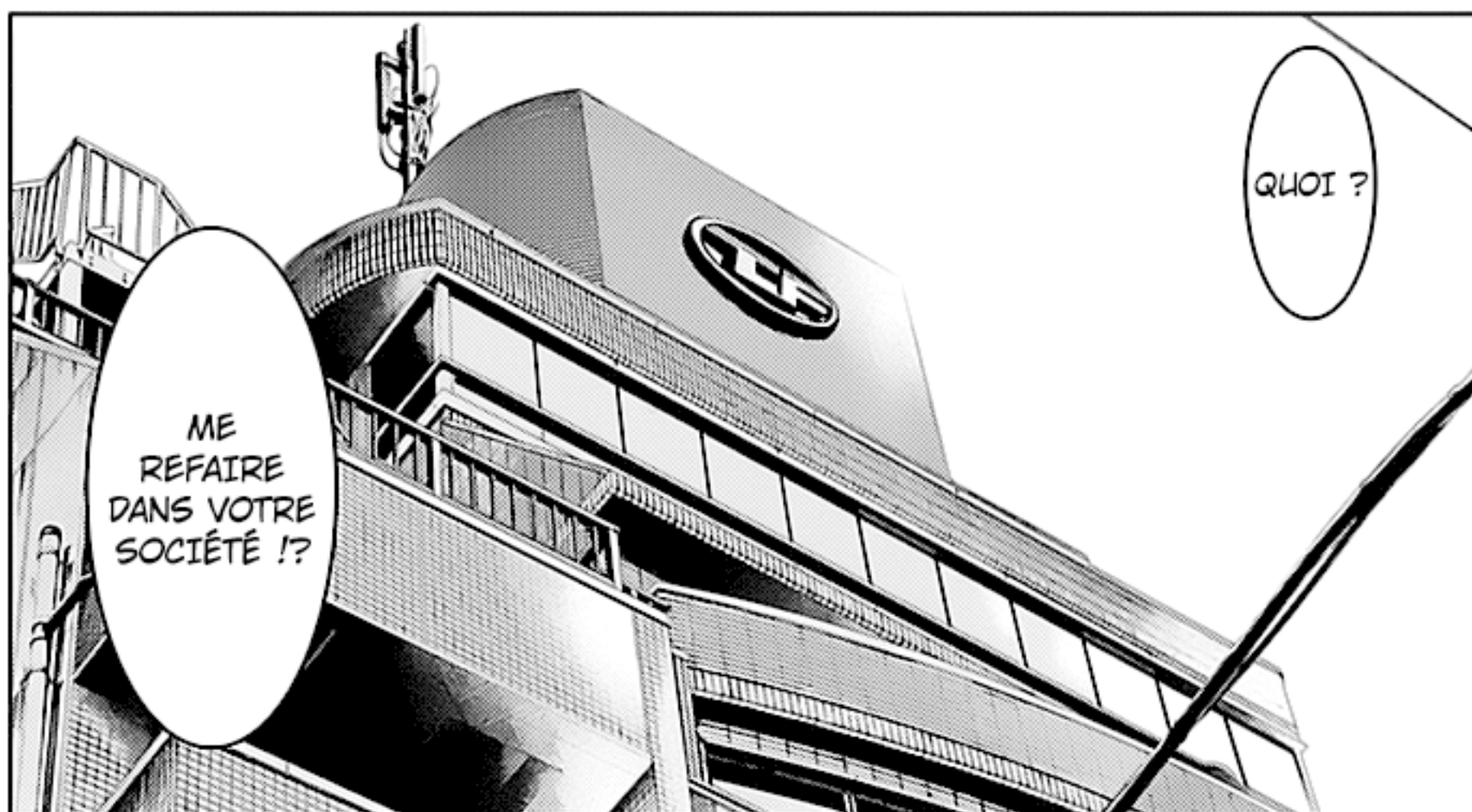


CHAPITRE 04



BOUNCER

DE MIZUTA MAKOTO

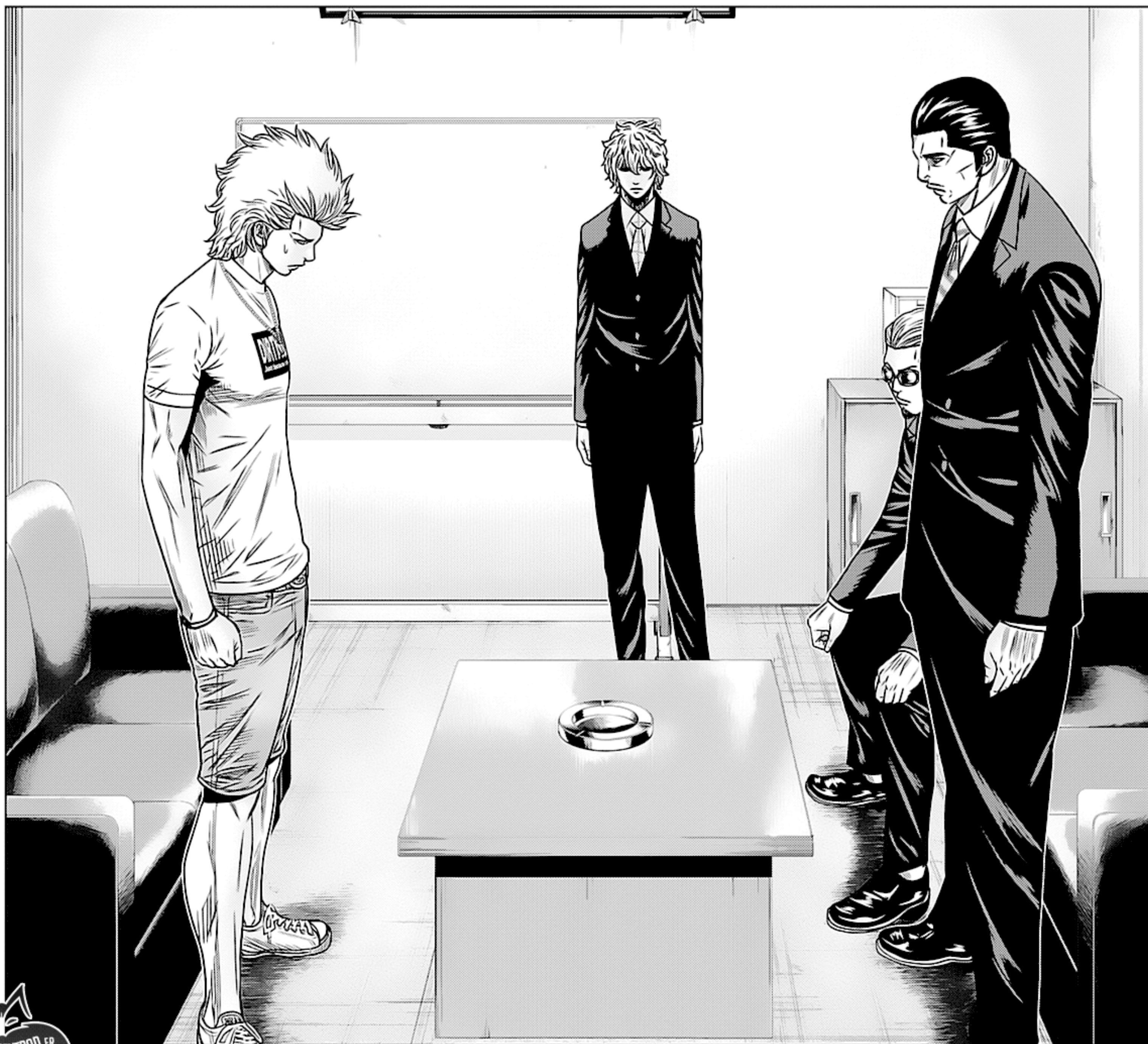
SEINEN
YOUNG CHAMPION



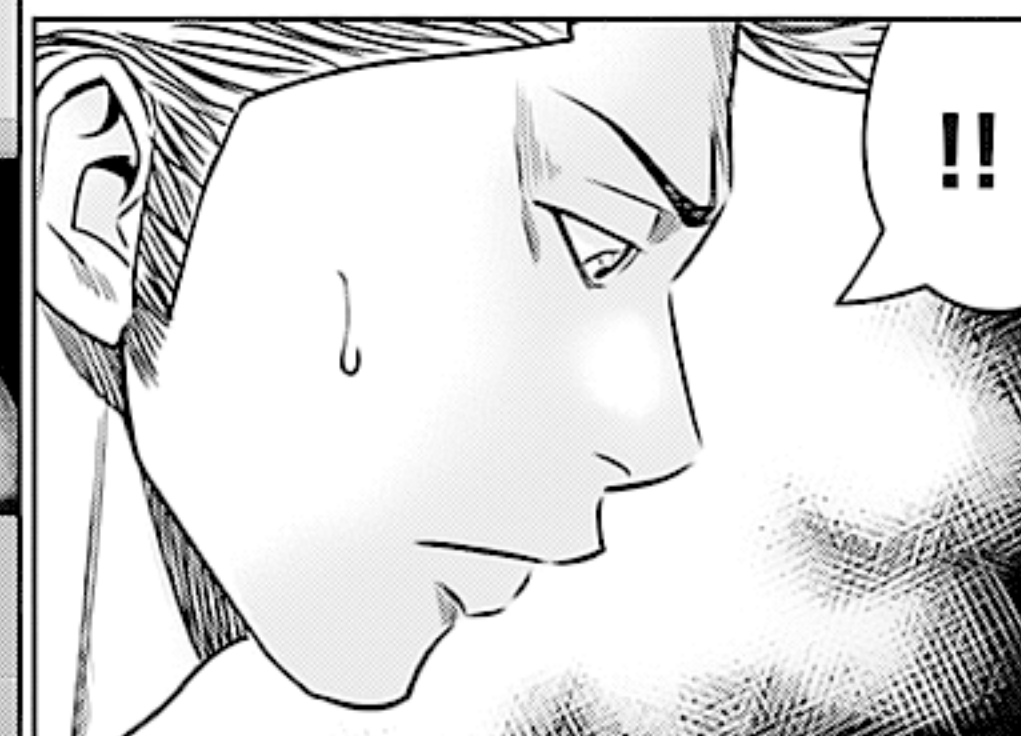
CETTE SÉRIE EST TRADUITE DU JAPONAIS

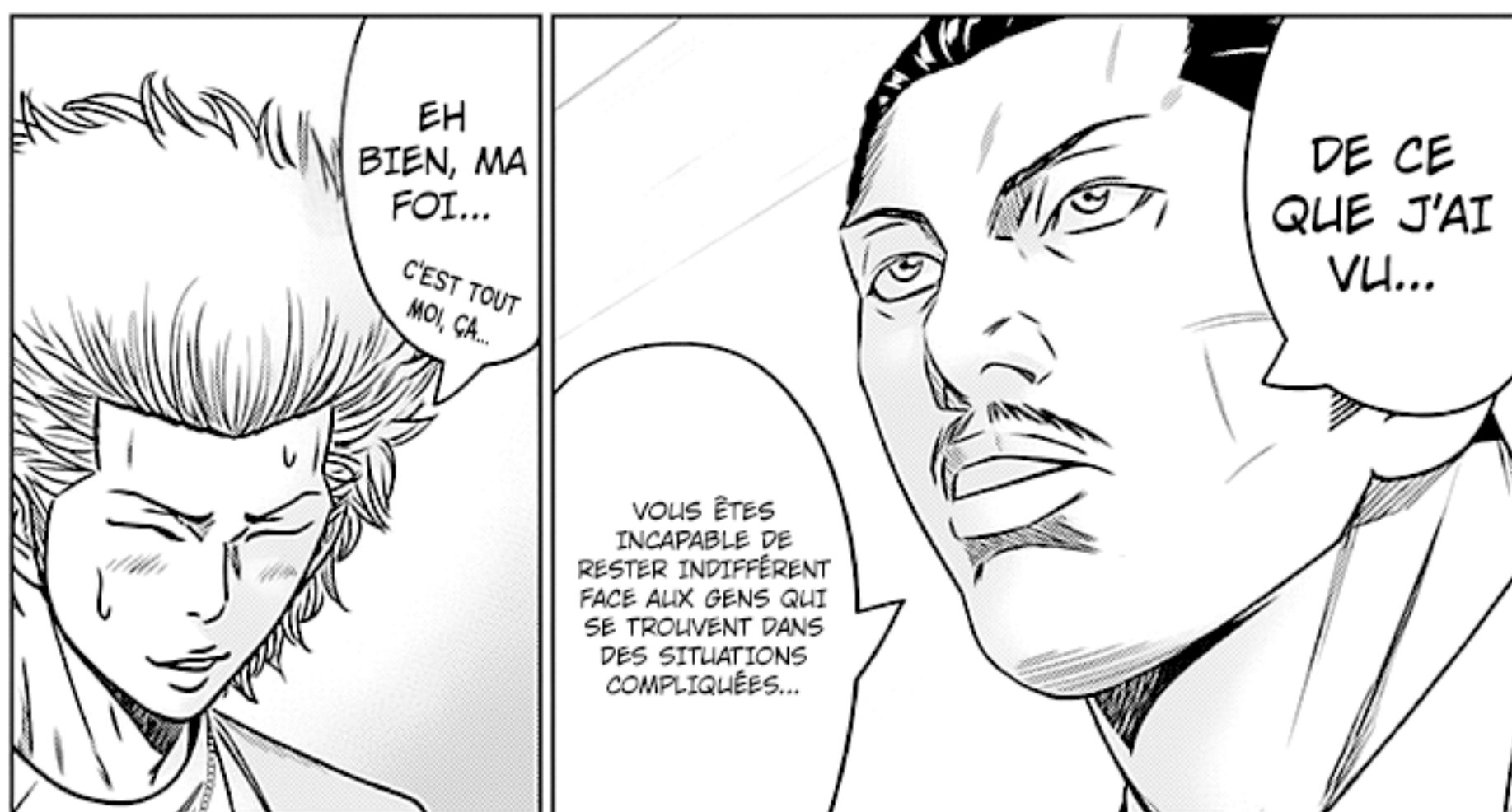
TRADUCTION FRANÇAISE, CORRECTION ET ÉDITION PAR
SCANTRAD.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !



AI-JE TORT ?





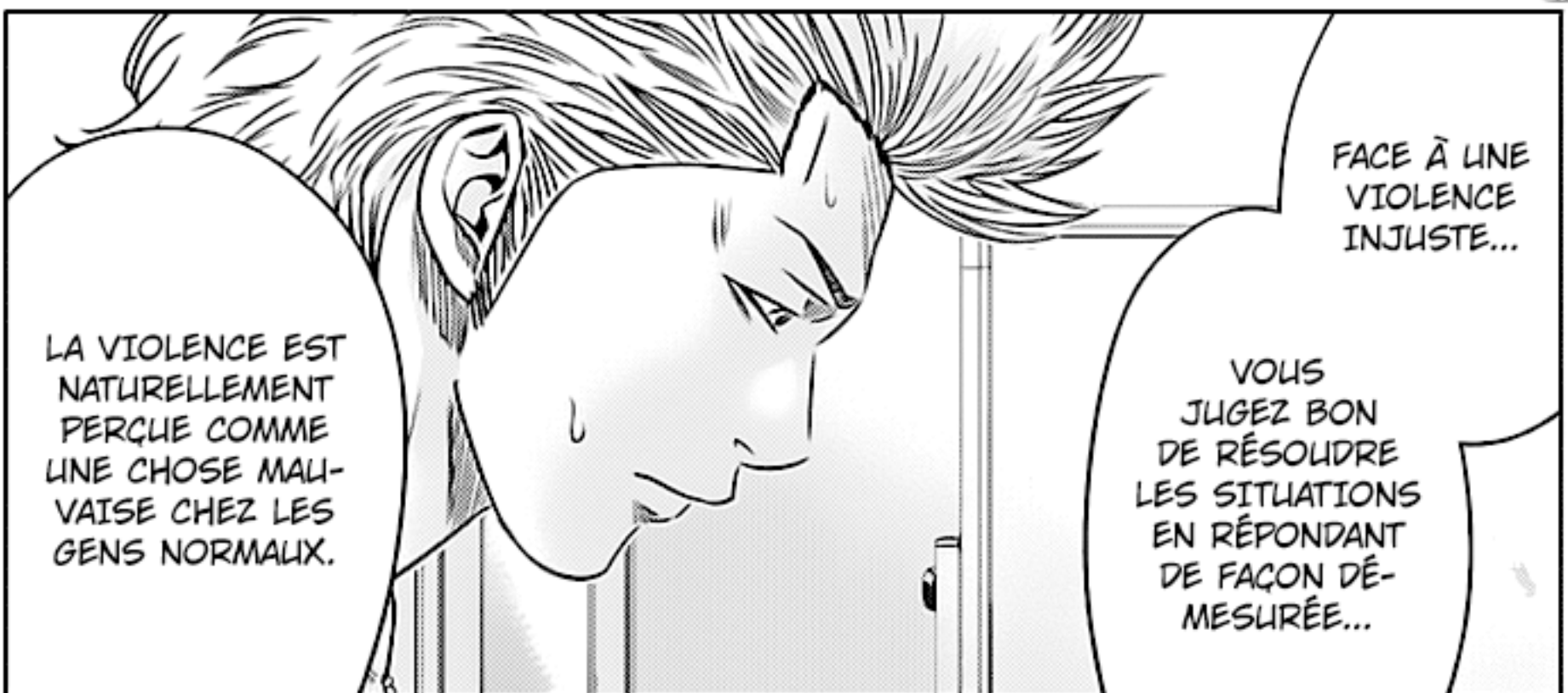


C'EST
POUR CET-
TE RAISON
QUE VOUS
N'ARRIVEZ
À RIEN.



VOUS CON-
SIDÈRE COMME
UN INDIVIDU
"MALVAIS".

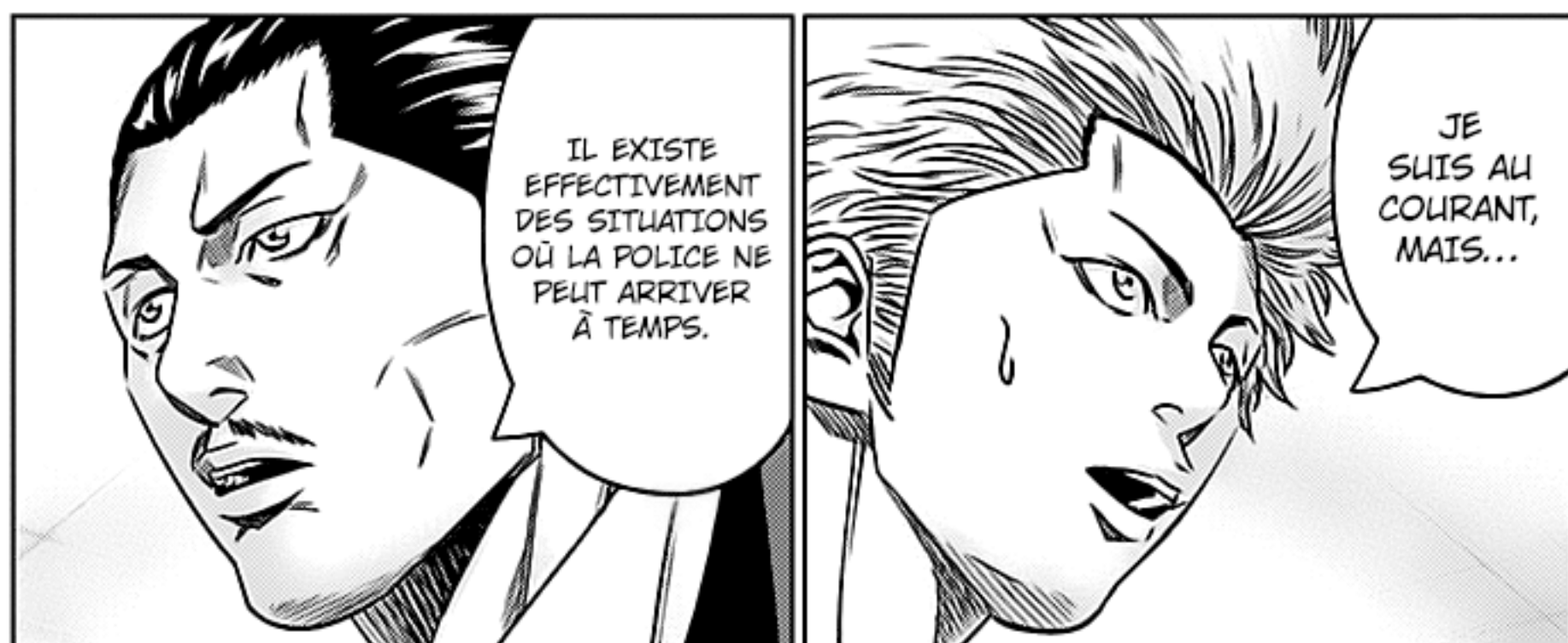
LE
BON SENS
DE NOTRE
SOCIÉTÉ...



LA VIOLENCE EST
NATURELLEMENT
PERÇUE COMME
UNE CHOSE MAL-
VAISE CHEZ LES
GENS NORMAUX.

FACE À UNE
VIOLENCE
INJUSTE...

VOUS
JUGEZ BON
DE RÉSOUDRE
LES SITUATIONS
EN RÉPONDANT
DE FAÇON DÉ-
MESURÉE...





LA VIOLENCE
N'EST QU'UNE FOLIE
DÉMENTIELLE QUI NE
FAIT QUE BLESSER
AUTRUI...

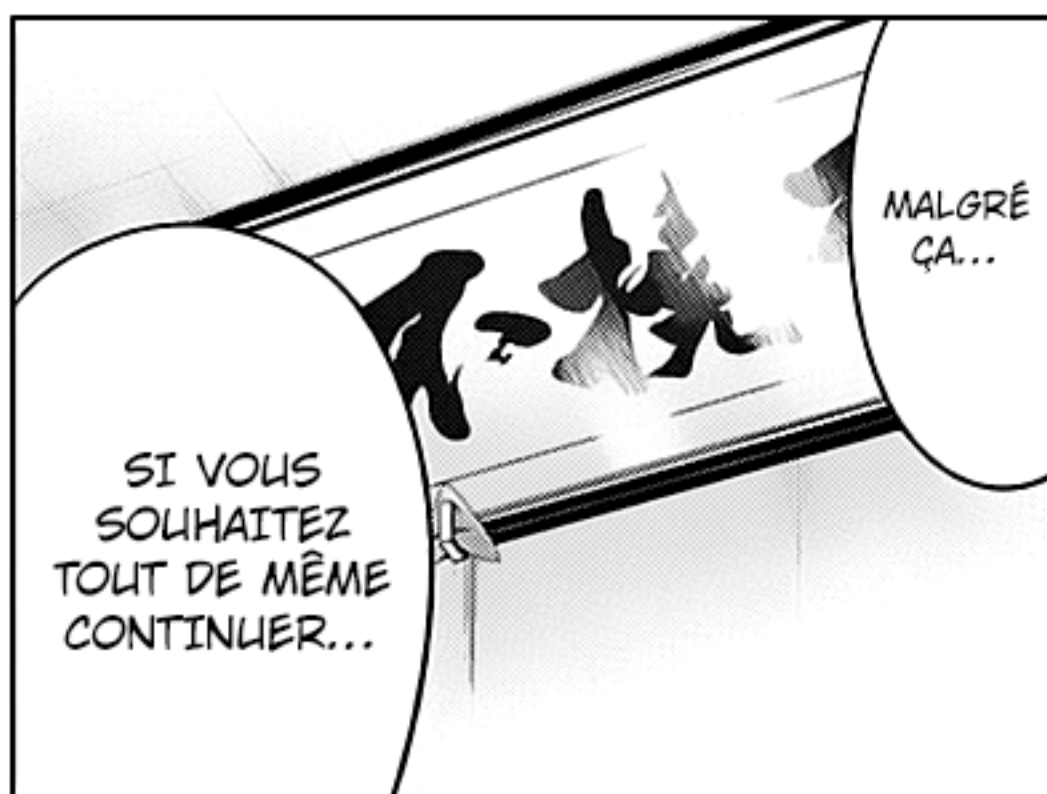
CEPEN-
DANT, SI NOUS
RÉFLÉCHISSONS À
CETTE MANIÈRE
DE PENSER...

ET DANS
LE CAS OÙ
NOUS IGNO-
RONS L'ART
ET LA MA-
NIÈRE...



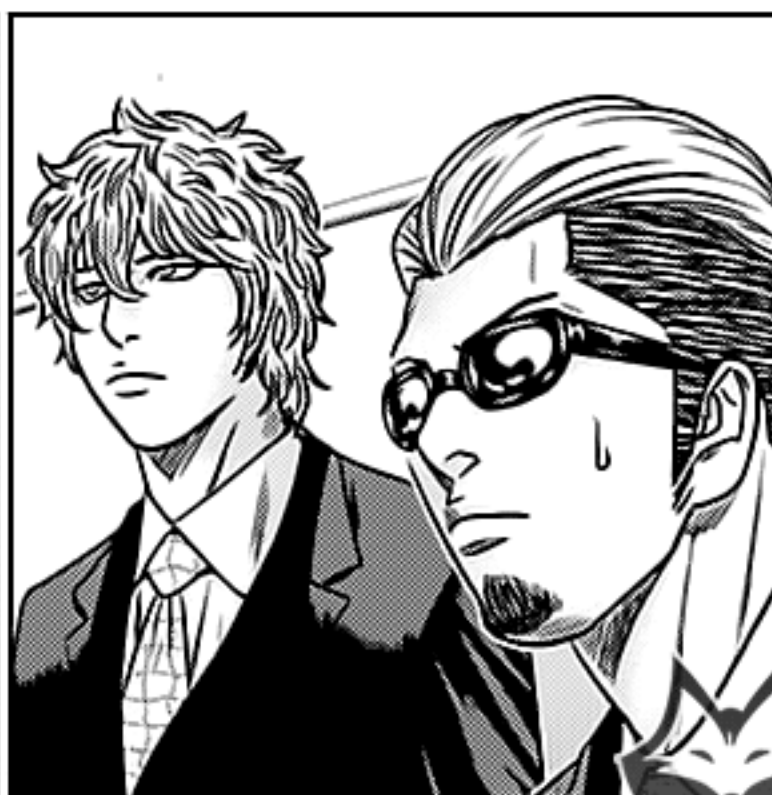
ET BIEN
SÛR, S'Y FROTTER
APPORTE CERTAINS
RISQUES...

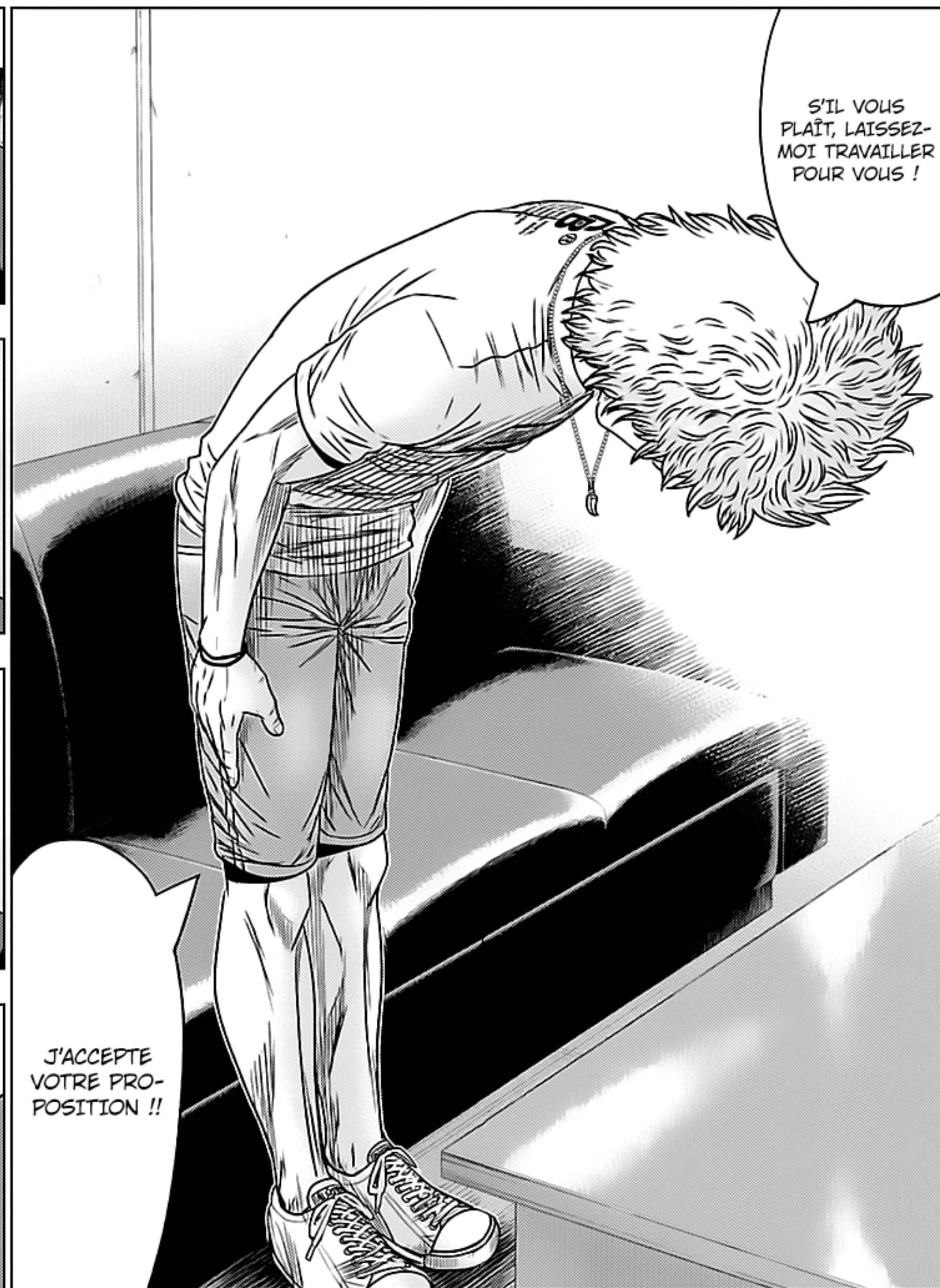
PEU SONT
CEUX QUI SONT
FAMILIARISÉS AVEC
LES ROUAGES DE
CET UNIVERS...



SI VOUS
SOUHAITEZ
TOUT DE MÊME
CONTINUER...

MALGRÉ
ÇA...





COMMENT
VOUS ME
TROUVEZ ?

C'ÉTAIT
LA PREMIÈRE
FOIS...

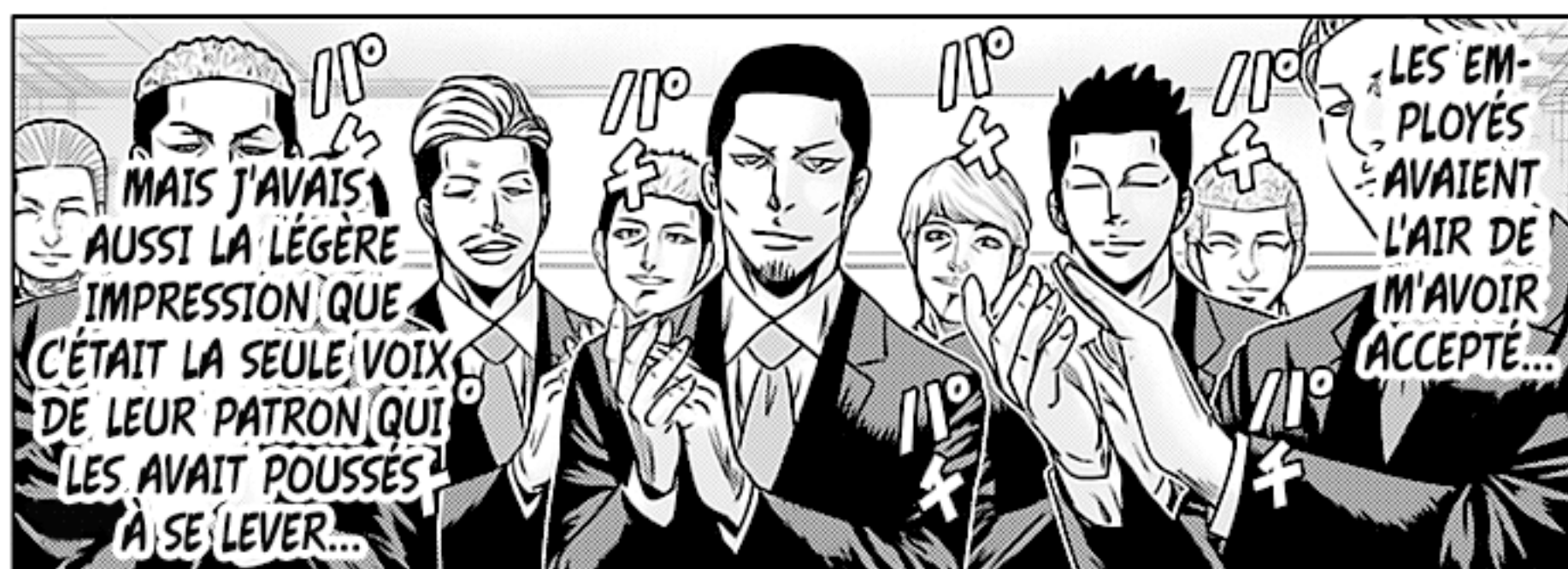
QUE J'AVAIS
AUTANT ENVIE DE
TRAVAILLER...





LA NOUVELLE
S'ÉTAIT VITE
RÉPANDUE...

LE PRÉSIDENT
WANIBUCHI M'A
IMMÉDIATEMENT
PRÉSENTÉ AUX
AUTRES.



MAIS J'AVAIS
AUSSI LA LÉGÈRE
IMPRESSION QUE
C'ÉTAIT LA SEULE VOIX
DE LEUR PATRON QUI
LES AVAIT POUSSÉS
À SE LEVER...

LES EM-
PLOYÉS
AVAIENT
L'AIR DE
M'AVOIR
ACCEPTÉ...



J'ÉTAIS
À DEUX
DOIGTS DE
CHIALER...

J'AI
ENFIN
DÉCRO-
CHÉ UN
JOB !!

MAIS
MOI QUI
N'AVAIS
JAMAIS ÉTÉ
ACCEPTÉ
DE NULLE
PART...

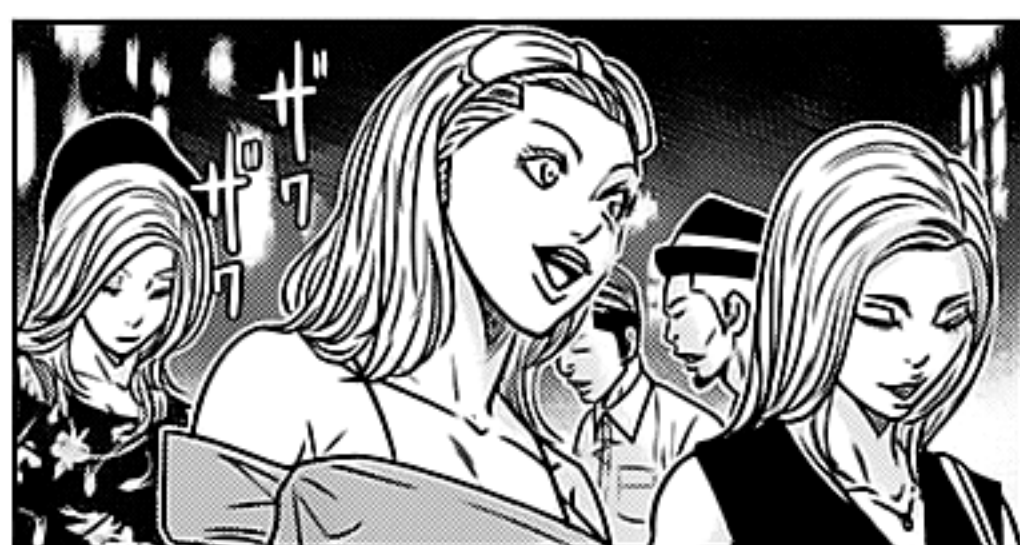


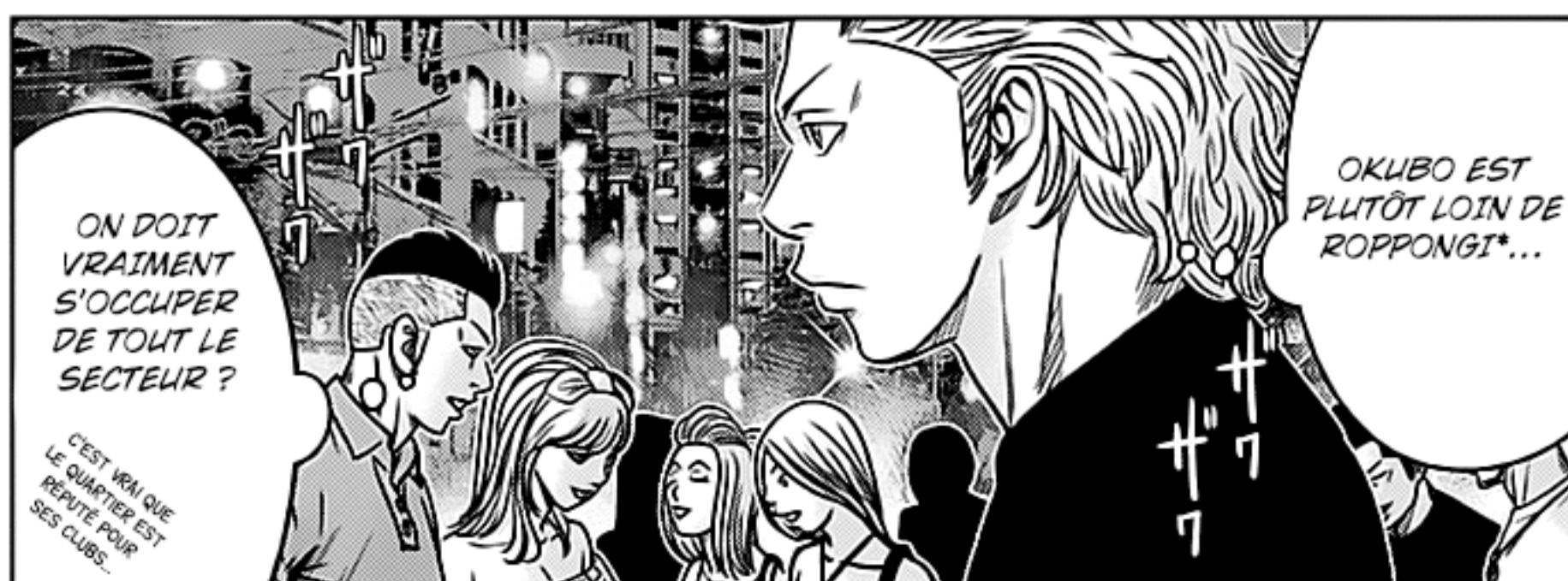
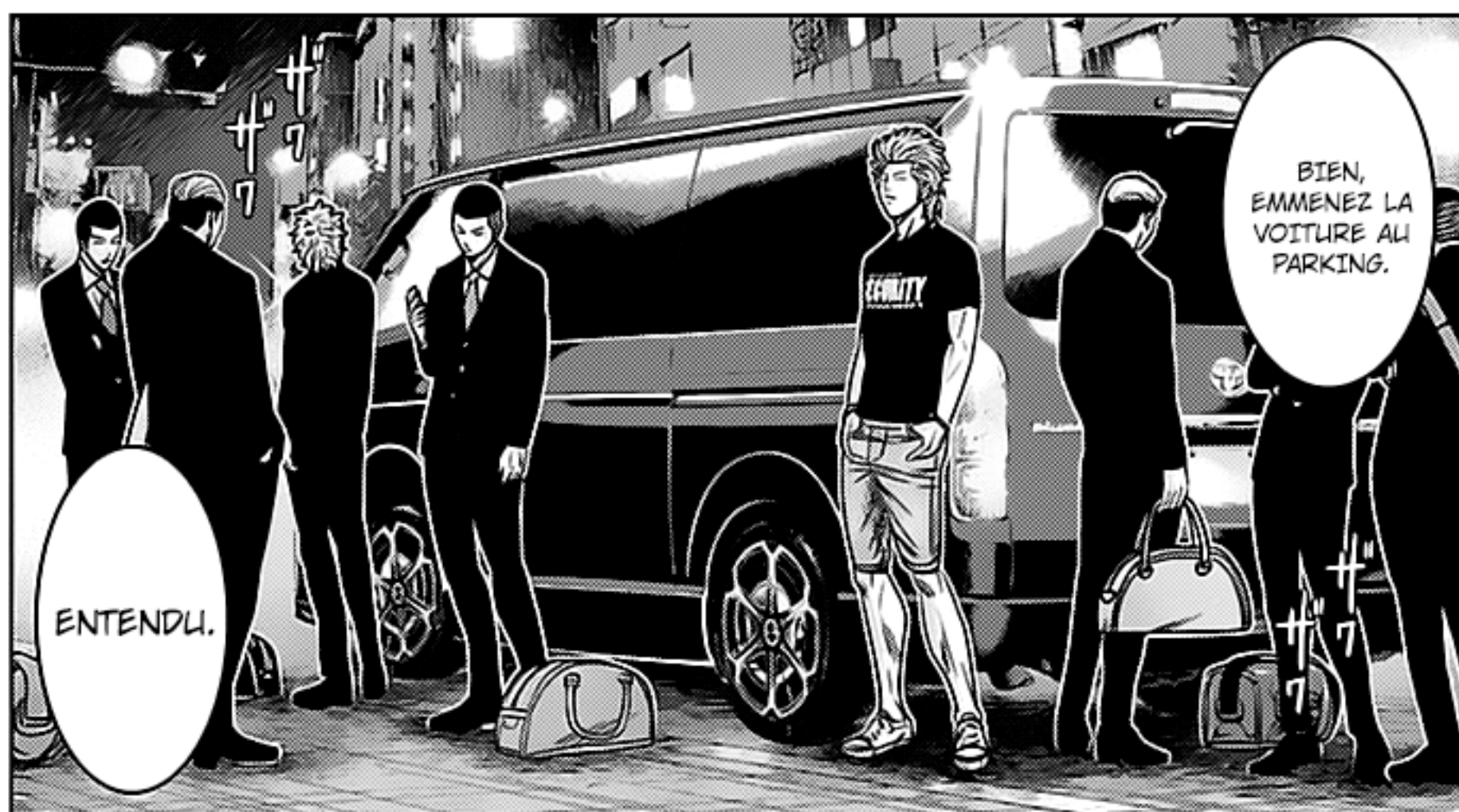


LE CHEF DE
L'ÉQUIPE DE
SÉCURITÉ D.

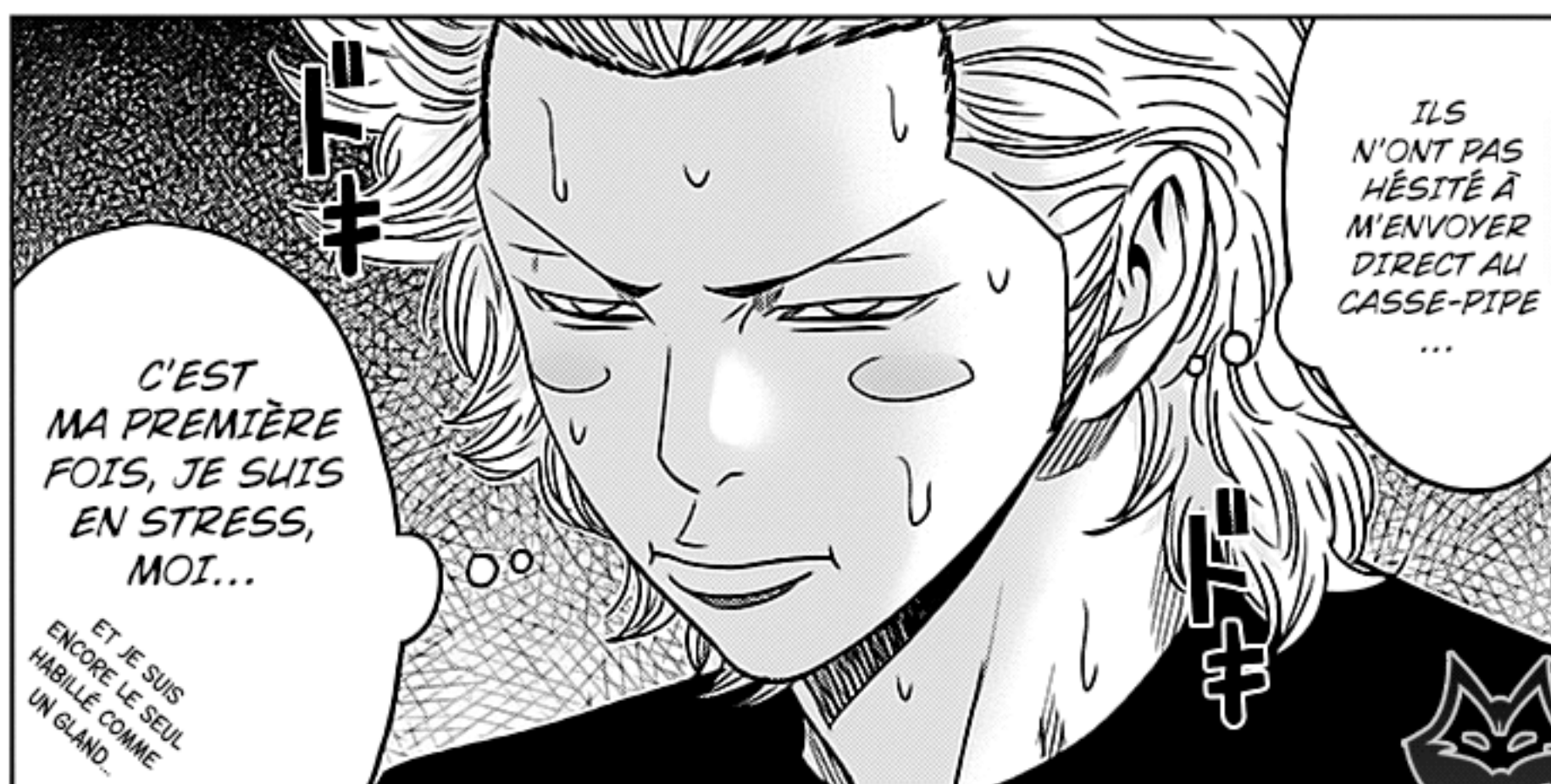
HACHINO
SHINYA
(19 ANS)

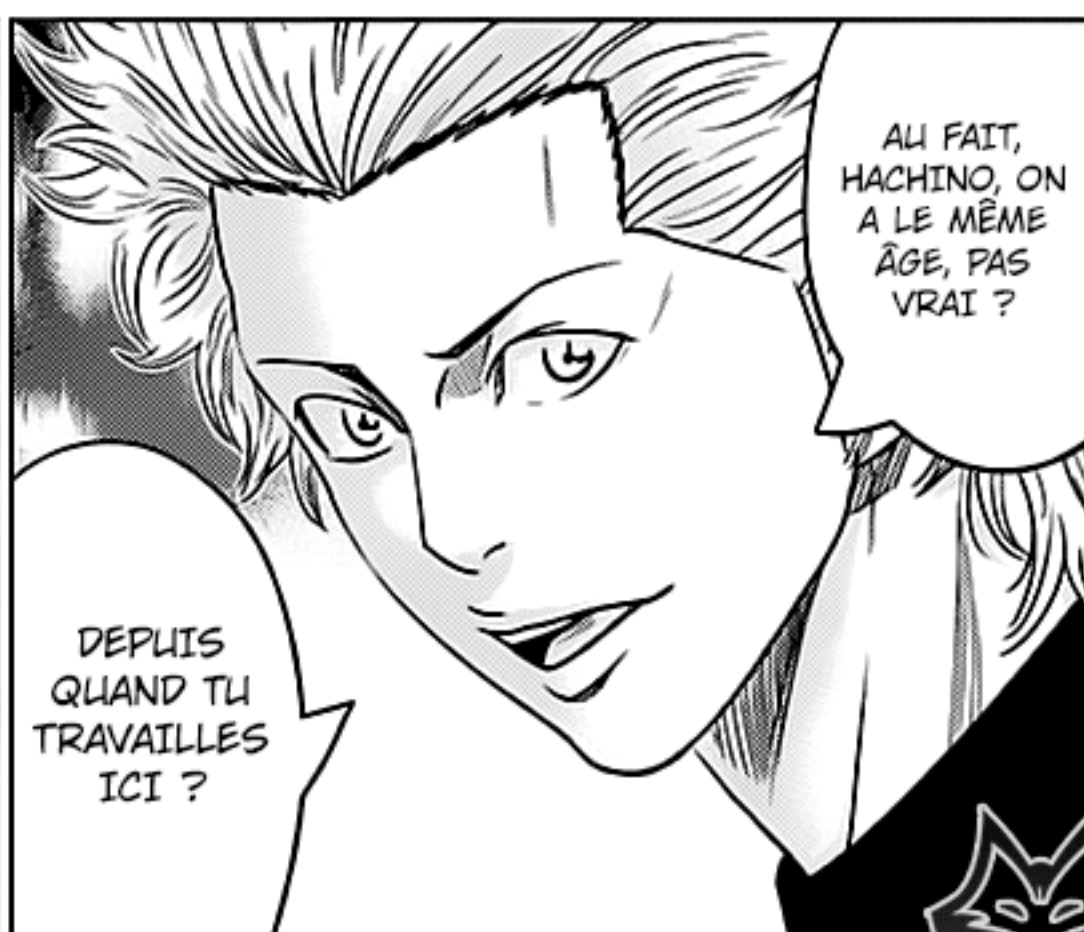
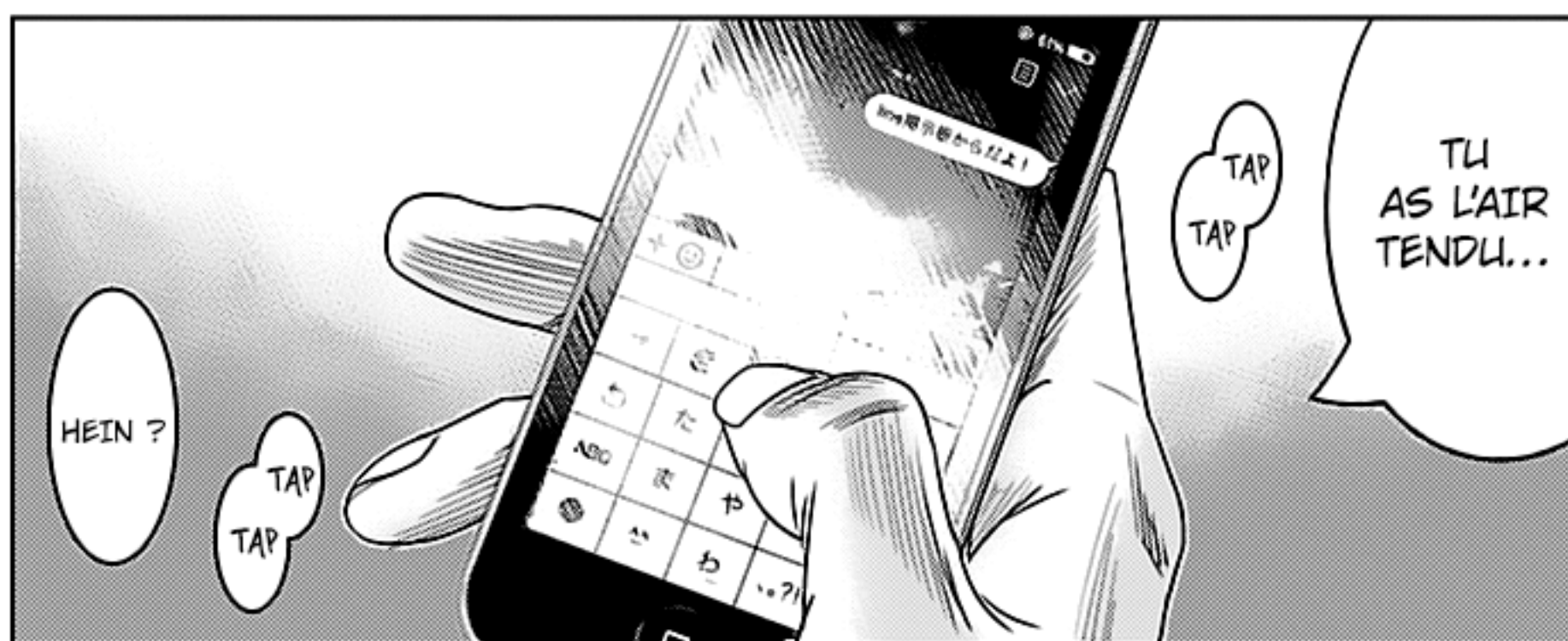


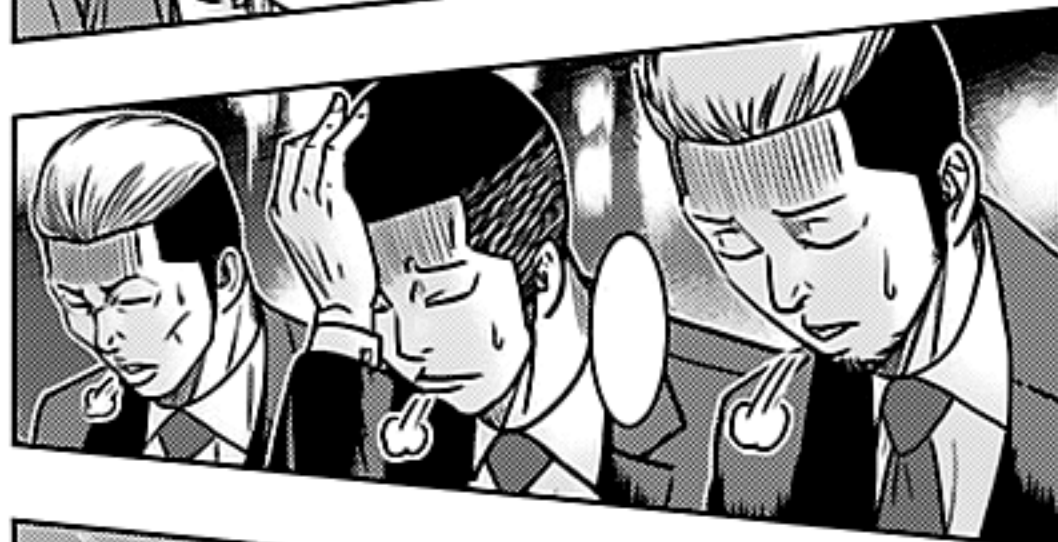
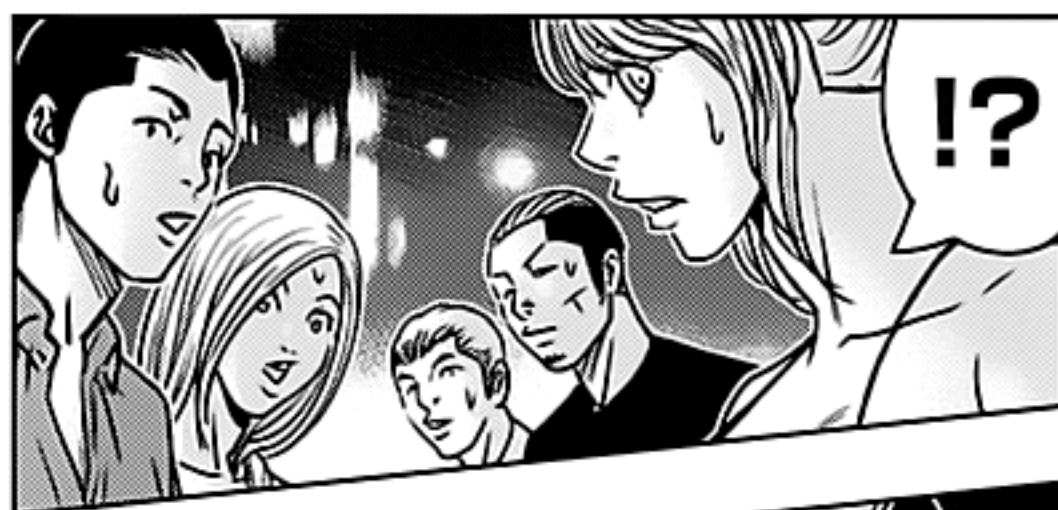


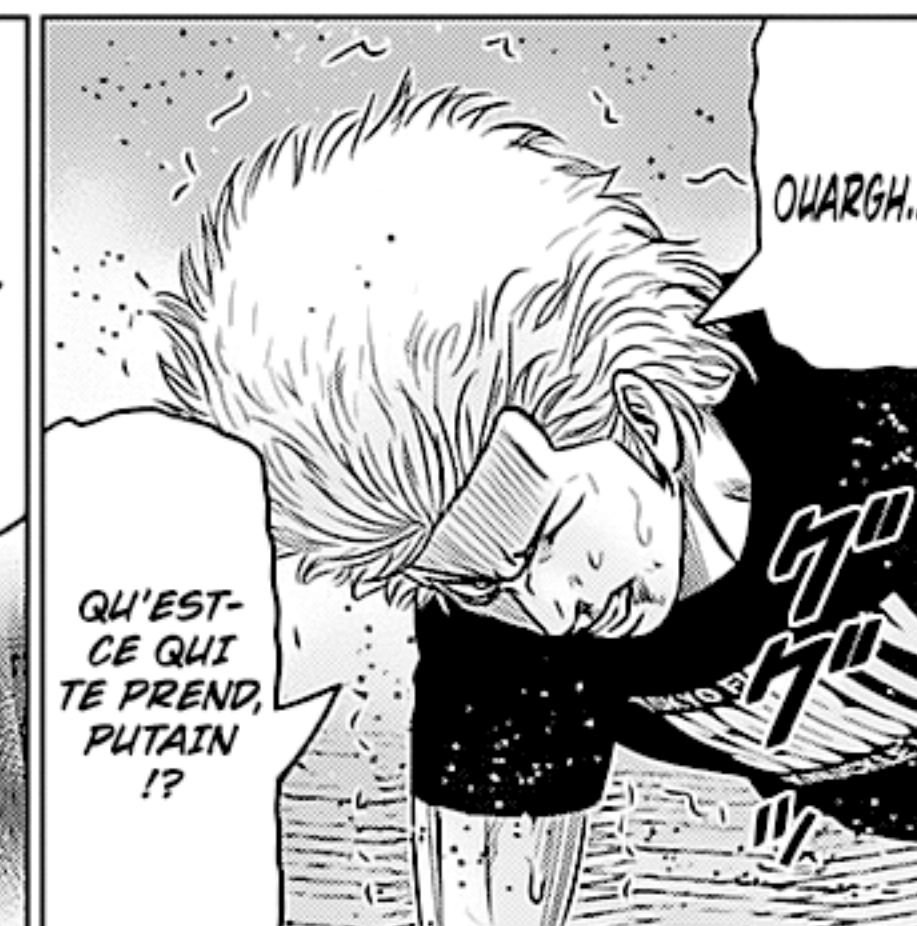


*NDT : QUARTIERS DE TOKYO PROCHES DE SHINJUKU

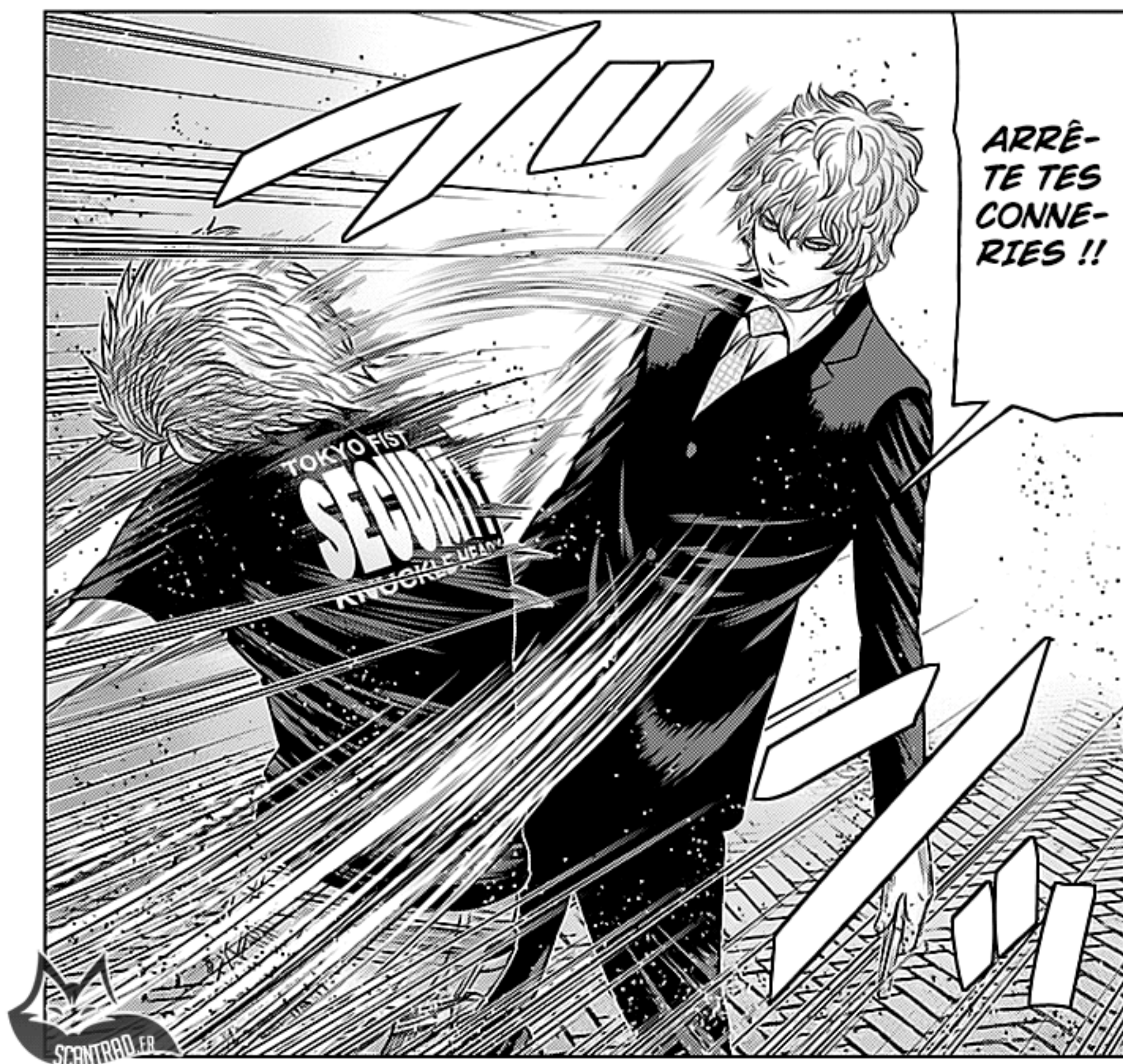
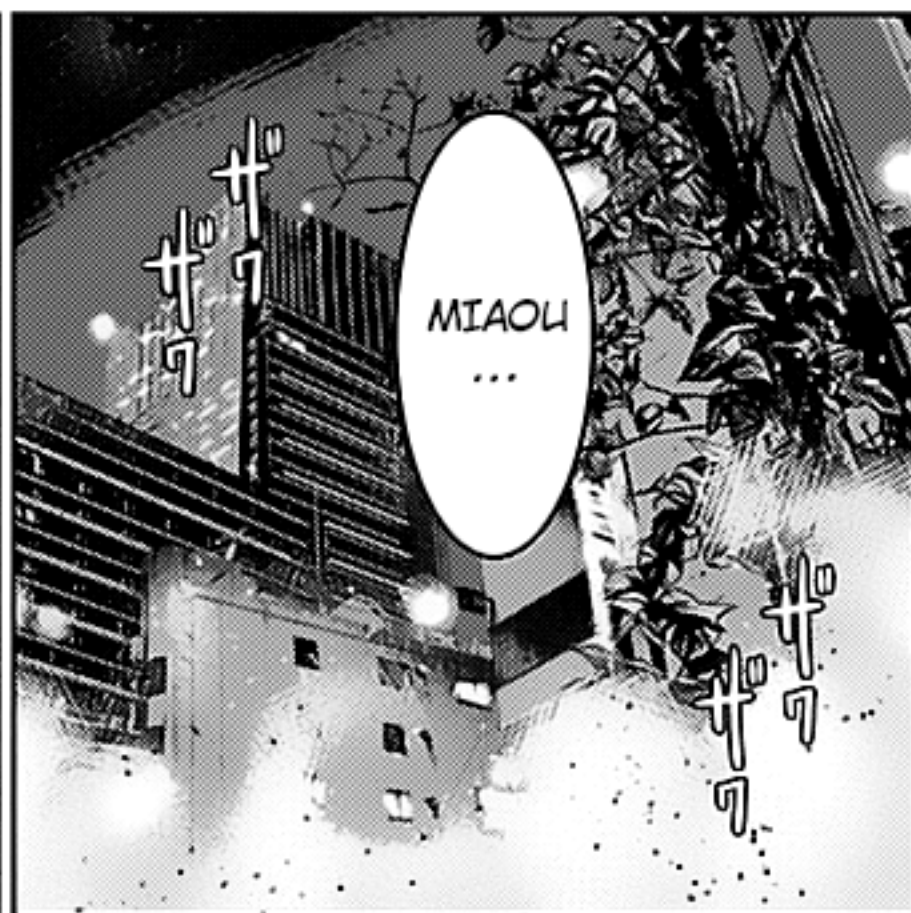


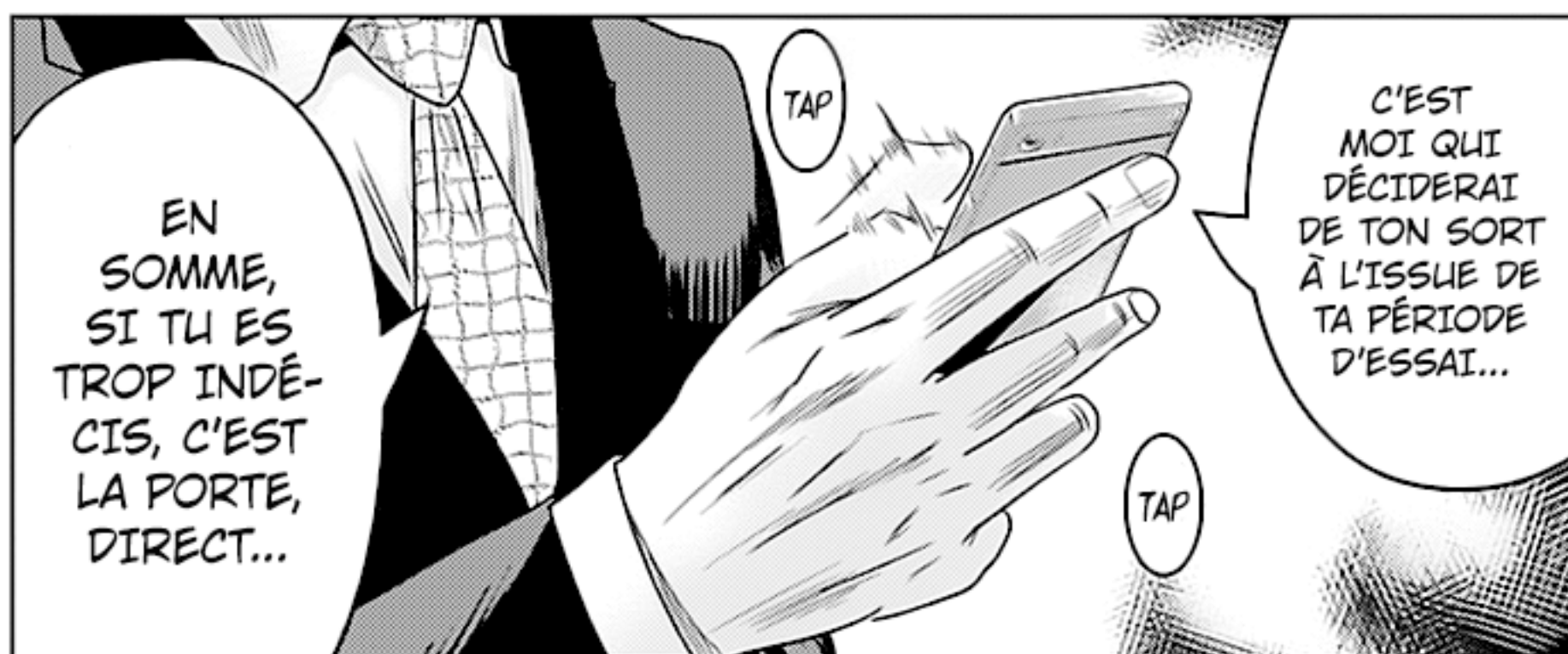
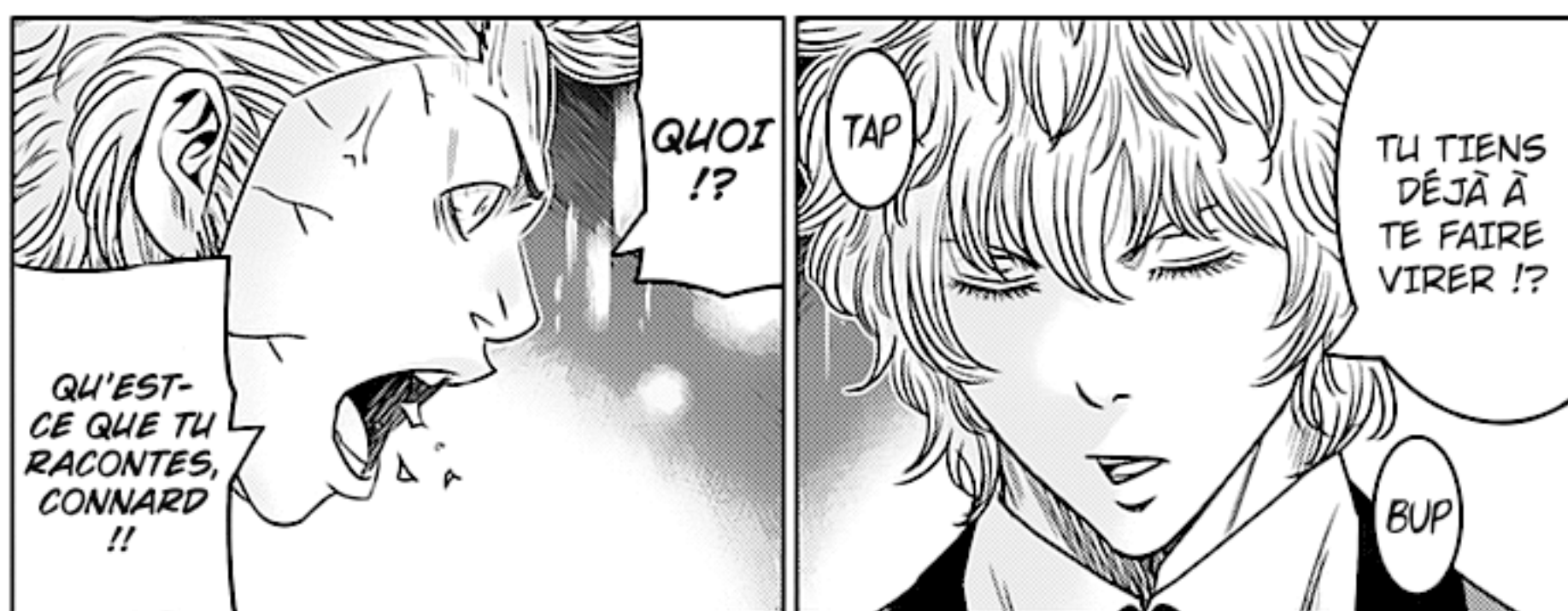


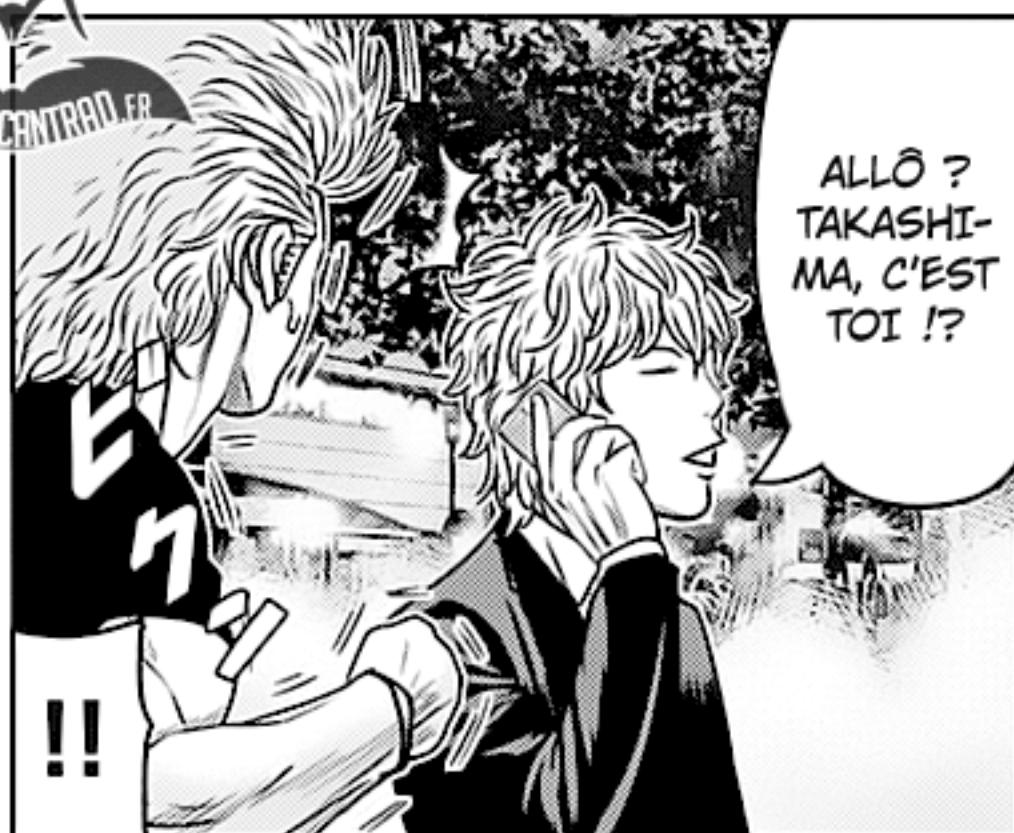


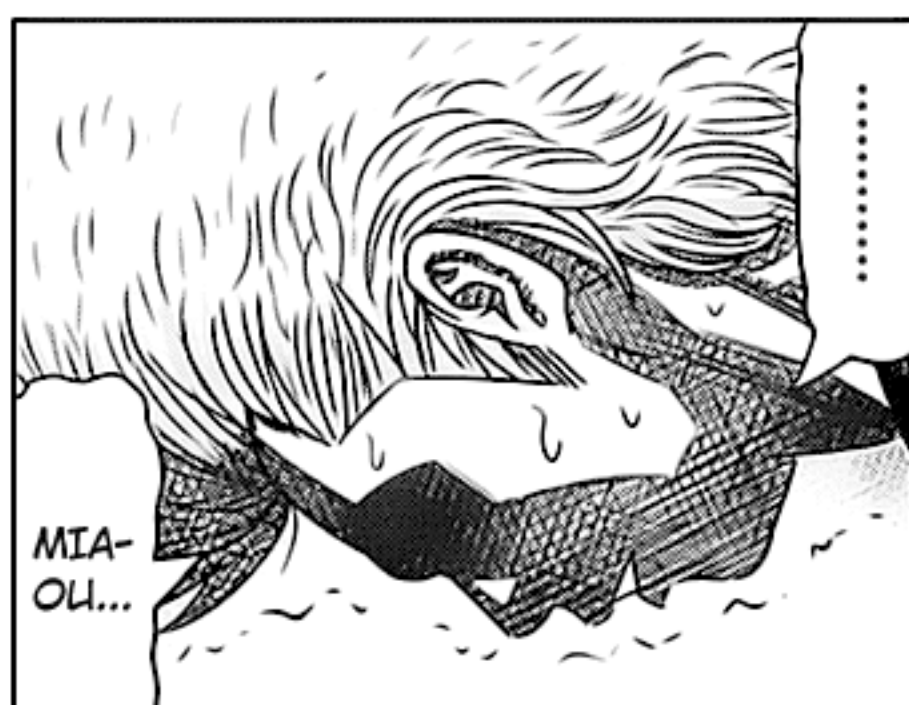
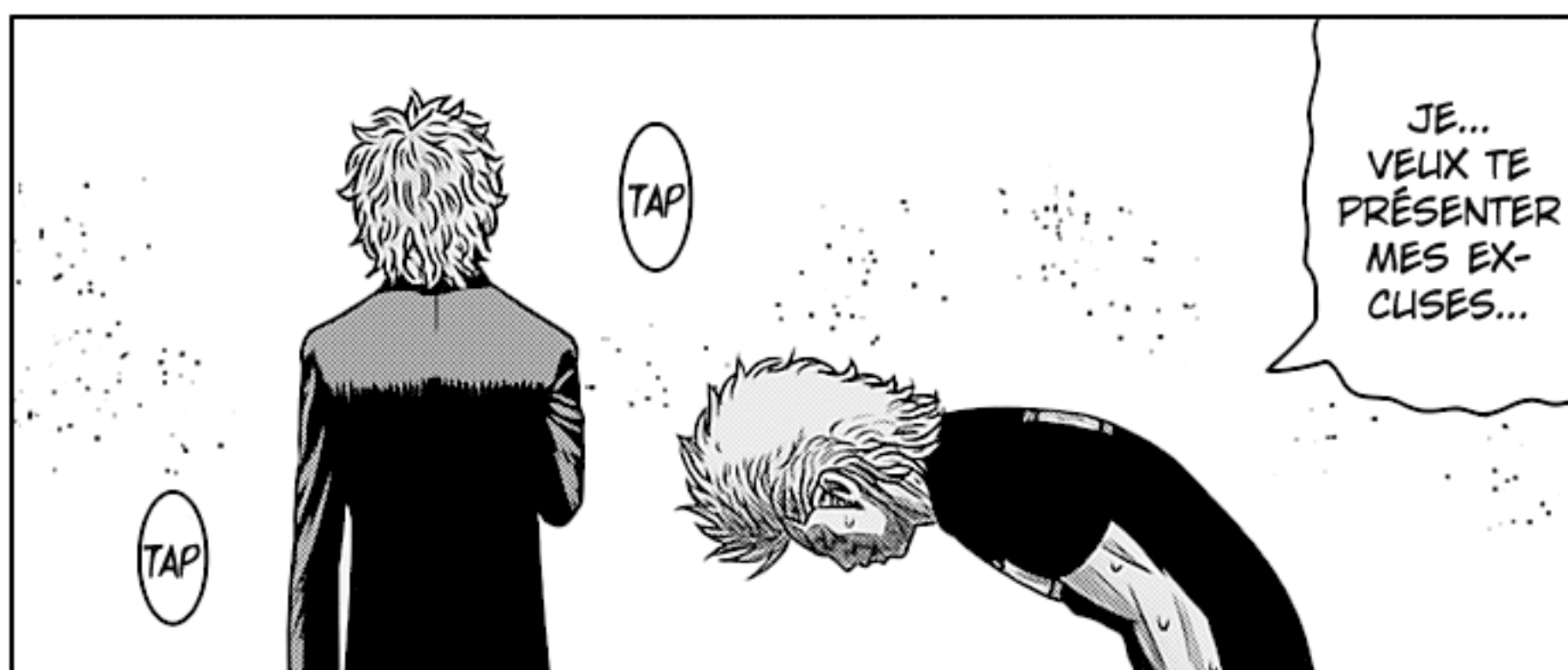




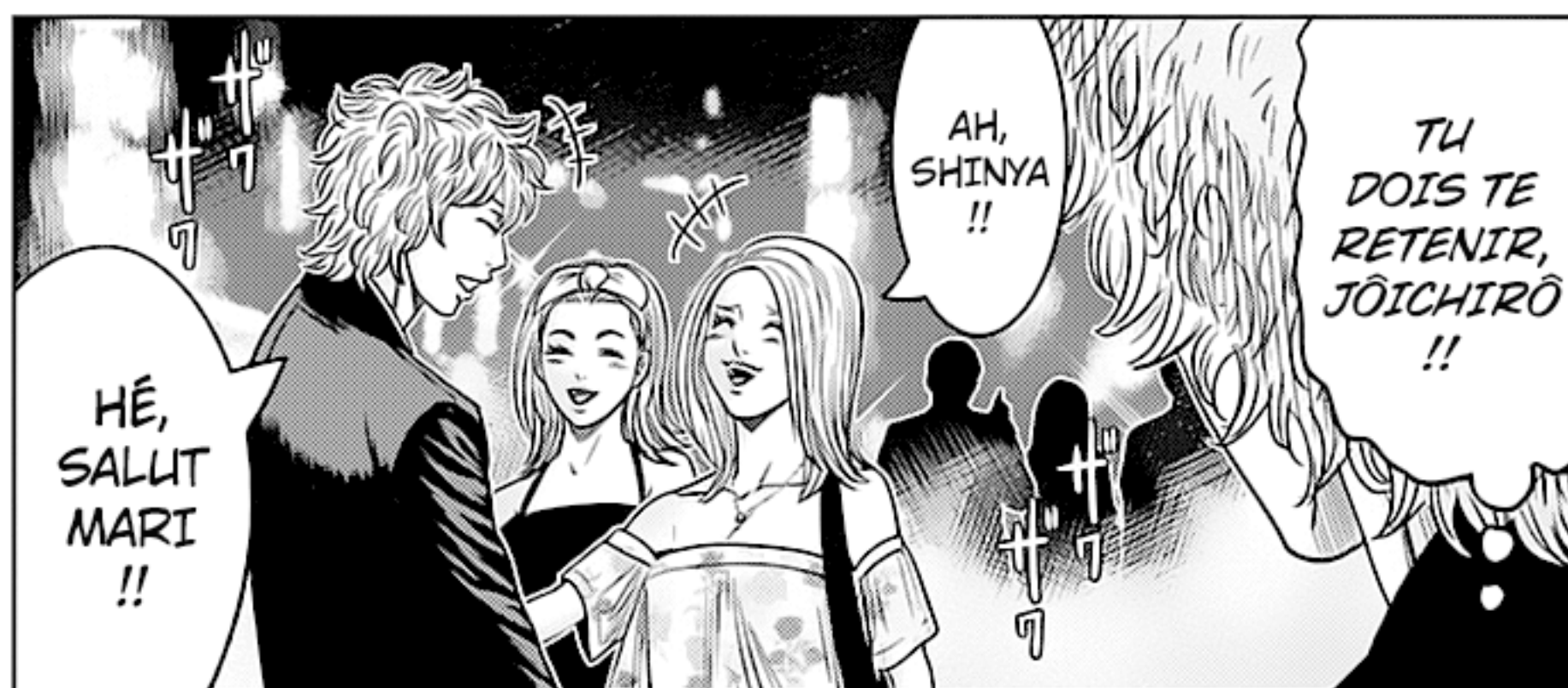
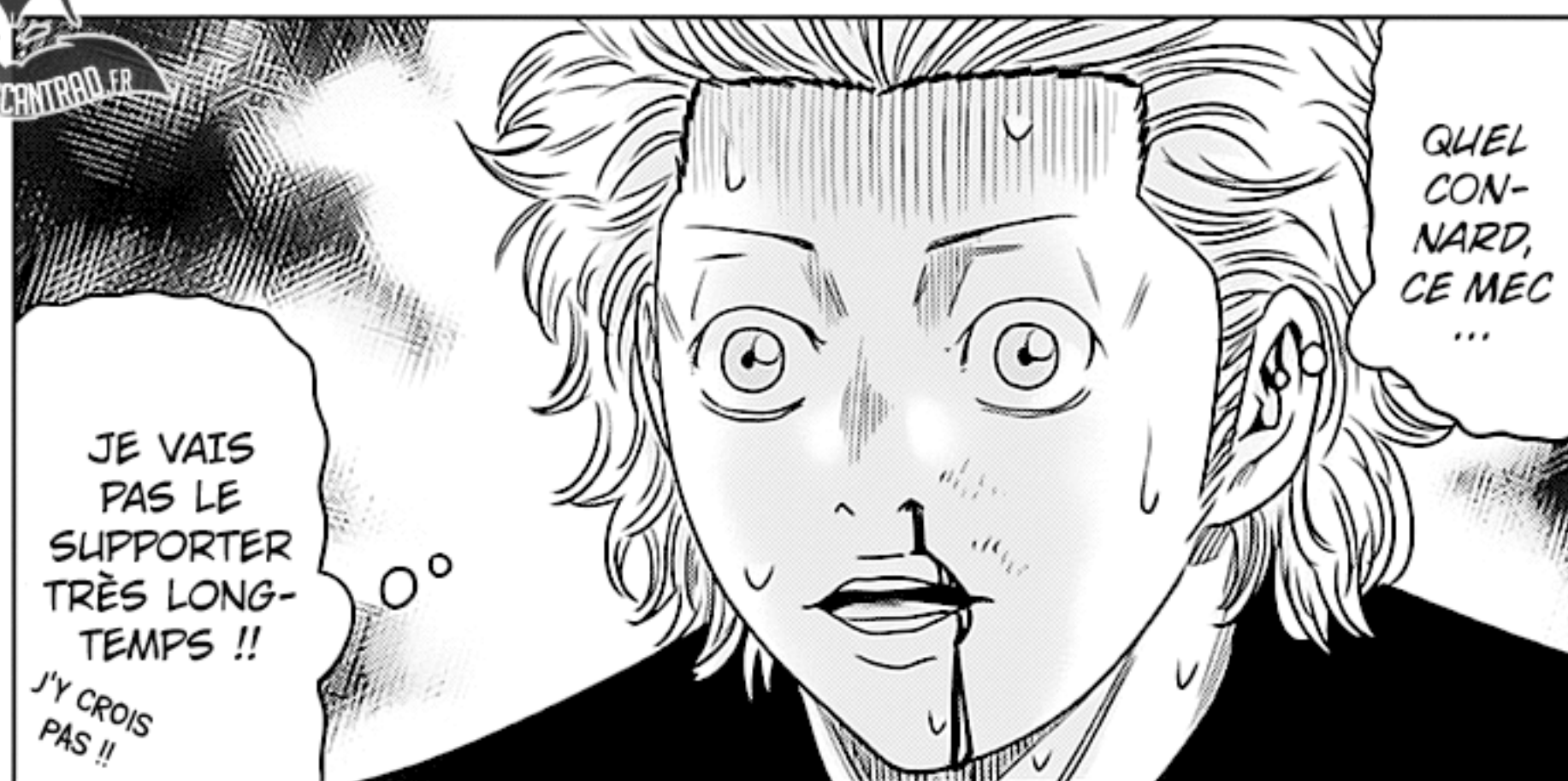














**CEPEN-
DANT, JE
N'AVAIS
ENCORE
AUCUNE
IDÉE...**

**DE L'AM-
PLEUR DE LA
GUERRE CIVILE
QUI FAISAIT
RAGE DANS
CETTE VILLE...**

